

# In Cover

I PUNTI DI VISTA della 55ª Biennale dell'Arte in un collector's issue

**C**on l'inizio dell'Esposizione Internazionale d'Arte (dall'1 giugno al 24 novembre) per la 55ª volta Venezia aggiunge arte ad arte. Per questo L'Uomo Vogue, anche quest'anno, segue la manifestazione da vicino con un numero interamente dedicato all'evento, diventando guida e approfondimento attraverso le parole dei curatori e degli artisti e le immagini realizzate nei loro studi. Per questa edizione il diret-

tore è Massimiliano Gioni che, oltre a raccontare la sua Biennale, ha selezionato in esclusiva per il magazine 17 artisti fra Padiglione Centrale e partecipazioni nazionali, affinando ancora di più la sua visione. Ci sono poi tutti i 12 artisti viventi (dei 14) coinvolti nel Padiglione Italia, raccontati dal curatore Bartolomeo Pietromarchi. La Fondazione Prada viaggia nel tempo e ripropone la Kunsthalle di Berna del 1969 com'era in occasione della mostra "When attitudes become form".

Rem Koolhaas, Thomas Demand con la curatela di Germano Celant ricostruiscono lo spazio bernese all'interno di Ca' Corner della Regina. Alla Punta della Dogana "Prima materia" analizza, fra Arte Povera e Mono-ha, la scena turbolenta della fine degli anni 60 e Palazzo Grassi celebra Rudolf Stingel con una personale. Anche Ai Weiwei arriva in Laguna. Ospite del Padiglione tedesco e allo Zuecca Project Space, por-

terà anche una sorpresa site-specific nella Chiesa di Sant'Antonin vicino all'Arsenale. In contemporanea, il 28 maggio al Maxxi di Roma s'inaugura "Galleria Vezzoli", la prima tappa di "The Trinity", trilogia antologica dell'artista Francesco Vezzoli che proseguirà al MoMA PS1 di New York (in autunno) e al MoCA di Los Angeles nel 2014. **Gianluca Cantaro**

## THE COVER STYLE

In copertina. Massimiliano Gioni. Total look Trussardi. Fashion editor Sarah Grittini. Photo by Pierpaolo Ferrari.

In copertina. Francesco Vezzoli. Self-portrait as Pope Innocent X (after Diego Velázquez), 2013.



# Contents

- 120 MASSIMILIANO GIONI**  
foto di Pierpaolo Ferrari  
fashion editor Sarah Grittini  
testo di Massimiliano Gioni
- 126 FRANCESCO VEZZOLI**  
testo di Mariuccia Casadio
- 130 THE DIRECTOR'S SELECTION**  
foto di Francisca Bagulho, Lorenzo Bringheli, Lauren Dukoff, Bjorn Iooss, Markus Jans, Heinz Peter Knes, Ismaël Moumin, Marco Pietracupa, Phil Poynter, Steve Tanchel, Hugo Tillman, Joost Vandebreg
- 150 WHEN ATTITUDES BECOME FORM: BERN 1969/VENICE 2013**

- testo di Germano Celant, Rem Koolhaas, Thomas Demand
- 154 AI WEIWEI**  
**ZUECCA PROJECT SPACE**  
foto di Markus Jans  
testo di Maurizio Bortolotti
- 158 MATERIA PRIMA**  
**PUNTA DELLA DOGANA**  
testo di Caroline Bourgeois e Michael Govan  
foto di Sophie Delaporte, Rainer Hosch, Sherrie Levine, Taka Mayumi, Sonia Sieff, Luca Stoppini, Nathalie Tufenkjian, Philippe Vogelenzang

- 168 RUDOLF STINGEL**  
**PALAZZO GRASSI**  
foto di Francesco Carrozzi  
fashion editor Robert Rabensteiner  
testo di Francesco Bonami
- 174 PADIGLIONE ITALIA**  
testo di Bartolomeo Pietromarchi  
foto di Roberto Baldassarre, Lorenzo Bringheli, Elisabetta Claudio, Ala D'Amico, David Fischer, Paolo Leone, Marco Pietracupa, Luciano Romano, Stefania Rosini, Lele Saveri
- 184 UNEXPECTED PAVILION**  
foto di Pierpaolo Ferrari  
fashion editor Robert Rabensteiner  
testo di Caroline Corbetta



## Attualità

- 22 PEOPLE/MARISA MERZ**  
di Angela Maria Piga
- 24 PEOPLE/MARIA LASSNIG**  
di Adriana Polveroni
- 27 LEISURE/FUORI BIENNALE**  
di Elena Bordignon
- 34 LEISURE/ROY LICHTENSTEIN**  
ED EMILIO VEDOVA  
di Sara Polotti  
PALAZZO PECKHAM  
di Xerxes Cook
- 36 LEISURE/LE DIVERSE ANIME**  
DI TRUSSARDI  
di Alan Prada  
PALLADIO E I CRISTALLI  
di Alan Prada
- 43 LEISURE/ART BASEL**  
di Michele Fossi  
OFF BASEL  
di Michele Fossi
- 48 ART/LORENZO MORRI**  
di Caroline Corbetta
- 54 ART/HELGI THORSSON**  
di Caroline Corbetta
- 56 ART/MIKE KELLEY**  
di Angela Maria Piga
- 59 ABOUT/THE MUSEUM OF EVERYTHING**  
di Margherita Laera  
PAVILION  
di Michele Fossi
- 65 ABOUT/OLANDA-ITALIA**  
di Adriana Polveroni
- 76 ENTERTAINMENT/OSCAR**  
RUIZ NAVIA  
di Francesco Spampinato
- 80 ENTERTAINMENT/SHANNON**  
PLUMB  
di Antonio Monda
- 89 NICO VASCCELLARI**
- 92 STYLE/BENJAMIN SHINE**  
di Alan Prada  
BUILD A SUIT  
di Sara Polotti
- 94 STYLE/IL MITO DI OTELLO**  
di Fabiana Fierotti  
CELEB.  
di Alan Prada
- 97 STYLE/PREPPY-DANDY**  
di Gaia Frascini
- 100 STYLE/COLOR ADDICTION**  
di Gaia Frascini
- 102 NICO VASCCELLARI**  
foto di **Lorenzo Bringheli**  
testo di **Fabio Cherstich**  
fashion editor **Sarah Grittini**
- 110 TOMASO DE LUCA**  
foto di **Lorenzo Bringheli**  
testo di **Fabio Cherstich**  
fashion editor **Sarah Grittini**
- 114 EMILIANO MAGGI**  
foto di **Lorenzo Bringheli**  
testo di **Fabio Cherstich**  
fashion editor **Sarah Grittini**
- 187 OPINION/I MUSEI IN ITALIA**  
di Vicente Todolí

# L'UOMO

## VOGUE

Direttore Responsabile

**FRANCA SOZZANI**Direttore Creativo **LUCA STOPPINI**Caporedattore Centrale **GIANLUCA CANTARO**

LAURA LAZZARONI Vice Caporedattore

FABIA DI DRUSCO Caposervizio, ROBERTA ROTTA Caposervizio SERGIO MAGGIO (Coordinamento Sport, Motori, Hi-Tech), ALAN PRADA

ALESSIA GLAVIANO Photo Editor, CESARE CUNACCIA Editor at Large

Moda SARAH GRITINI,

VINCENT DARRÉ, ROBERT RABENSTEINER Contributing Fashion Editor

Reparto Artistico PAOLO BARATTA, MARIO BAZZONI, COSTANZO COLOMBO REISER

Segreteria ANTONELLA AIRAGHI, RENATA CAMPIOLI

NEW YORK: GRAZIA D'ANNUNZIO Special Project Editor CHRISTINA NICASTRI Segreteria e Redazione

PARIGI: Segreteria e Redazione FRANÇOISE GUITTARD Responsable Production, FRANCESCA RAGAZZI Assistente

Collaboratori:

LUCA BERGAMIN, RUSHKA BERGMAN, VALENTINA BOCCIARDI, FRANCESCO BONAMI, ELENA BORDIGNON, MAURIZIO BORTOLOTTI

CAROLINE BOURGEOIS, MARIUCCIA CASADIO, GERMANO CELANT, TABASSOM CHARAF, FABIO CHERSTICH, XERXES COOK,

CAROLINE CORBETTA, ROBERTO CROCI, JEAN-MICHEL DE ALBERTI, THOMAS DEMAND, VALERIA DI RENZO, CRISTINA FABBRI,

FLORINDA FIAMMA, FABIANA FIEROTTI, CHRISTIAN FITZPATRICK, MICHELE FOSSI, GAIA FRASCHINI, WILLIAM GILCHRIST,

MASSIMILIANO GIONI, MICHAEL GOVAN, TAKAFUMI KAWASAKI, STEPHANIE KHERPLAKIAN, KANAKO B. KOCA, REM KOOLHAAS,

MARGHERITA LAERA, TUI LIN, ANGELA MADERNA, MARIA GRAZIA MEDA, ANTONIO MONDA, ROSARIO MORABITO,

ROSSANA PASSALACQUA, MAX PEARMAIN, BARTOLOMEO PIETROMARCHI, ANGELA MARIA PIGA, SARA POLOTTI,

ADRIANA POLVERONI, NICOLA SCEVOLA, FRANCESCO SPAMPINATO, VICENTE TODOLÌ, FERRY VAN DER NAT, ISE WHITE

Editorial Advisory Board GIAMPAOLO GRANDI, CARLO VERDELLI

Editorial Director **FRANCA SOZZANI**Marketing Director **STEFANIA VISMARA**Advertising Manager **EMMELINE ELIANTONIO**Direttore Commerciale Pubblicità **CRISTINA PEZZINI**

**Agenzie e Centri Media:** ROBERTO PASINI *Direttore*, GIOVANNI AZZIMONTI. **Off Line:** ALESSANDRA MANENTI *Coordinatore*, FRANCESCO GUICCIARDI, RAFFAELLA SPREAFICO. **On Line:** RUGGERO ROTTA *Coordinatore*, CHIARA BANFI, SILVIO CARTA, ALESSANDRA CELLINA LETIZIA MORELLI, GIORGIO ROTA *Grandi Mercati*. **Moda, Oggetti Personali e Bellezza:** CRISTINA PEZZINI *Direttore*. **Moda:** MARCO RAVASI *Coordinatore*, MICOL DOLCI, FEDERICA NAPOLETANO, MARINA TRANI. **Bellezza:** LAURA GIOVANNONZI *Coordinatore*, PAOLA BIASSONI, ROBERTA GRECO. **Arredamento:** CARLO CLERICI *Direttore*, ELENA FAVETTO, GIOVANNI LOMBARDI, MASSIMO PALMARELLO. **Turismo:** LAURA CAPPELLETTI *Direttore*. **Grandi Mercati:** ROBERTO PASINI *Direttore*, PAOLO CAPROTTI, GIANLUCA MIRABILE, SILVIA VIETRI. **Piemonte, Liguria, Valle d'Aosta:** CARLO CLERICI *Area Manager*, SABRINA BADALAMENTI, ELIANA MONTICONE. **Veneto Trentino Alto Adige, Friuli Venezia Giulia:** ALESSANDRO TACCHETTO *Area Manager*, LORENZO FUSETTI, LARA MORASSUTTI, NETTI PISTAMIGLIO, SERGIO RUFFO. **Emilia Romagna, Marche:** ALESSANDRO VITALI *Area Manager*, DANIELA CALLEGARI, DANILA ZOPPO. **Martellini** Cell. 3391020923. **Toscana, Umbria:** GIULIA SANTINI *Coordinatore*, STELLA MUGHINI. **Lazio e Sud Italia:** FEDERICO BERTIN *On Line*, ANDREA DANIELI, BARBARA VANNI, MARIA ROSARIA VECCHIONI (Na) Cell. 3356450505, ANNA CAVALLI (Ba) Cell. 3341699896. **Condé Nast Factory:** GABRIELE CARUSI *Direttore*, CRISTINA BACCELLI *Direttore Creativo*. **Uffici Pubblicità Estero - Parigi/Londra:** ANGELA NEUMANN. **New York:** ALESSANDRO CREMONA. **Barcellona:** SILVIA FAURÒ. **Monaco:** FILIPPO LAMI. **Istanbul:** A. LEVENT ARIL

**Servizio Artistico:** SAVINA ASTORI, MARIELLA UBERTI *Grafica*. LUISA CASIRAGHI *Segreteria*. **Traffico e Coordinamento Stampa:** GIORGIO VIGANÒ *Responsabile*, SANTE BONFARNUZZO, ARTURO ZUCCHETTI *Capiservizio*. **Responsabile Distribuzione Italia, Estero:** CLAUDIO ROMANO. **Advertising Production Shooting Coordinator:** MARILENA BORGNA

EDIZIONI CONDÉ NAST S.p.A.

Sede: 20121 Milano, piazza Castello 27 - tel. 0285611 - teleg. NASTIT - fax 028055716. Padova, via degli Zabarella 113, tel. 0498455777 - fax 0498455700. Bologna, via Carlo Farini 13, Palazzo Zambeccari, tel. 0512750147 - fax 051222099 - Firenze, via Jacopo Nardi 6, tel. 0552638789 - fax 0552009540. Roma, via C. Monteverdi 20, tel. 0684046415 - fax 068079249. **Parigi/Londra**, 4 place du Palais Bourbon 75007 Paris - tel. 00331 44117885 - fax 00331-45569213. **New York**, One Penn Plaza, 36th Floor - New York NY 10119 - tel. 2123808236 - fax 2127867572. **Barcellona**, Passeig de Gràcia 8/10, 4° la - 08008 Barcelona - tel. 0034932160161 - fax 0034933427041. **Monaco di Baviera**, Tolzer Strasse 37 - 82031 Grönwald - Deutschland - tel. 0049-89-21578970 - fax 0049-89-21578973. **Istanbul**, Visnezade mah. Kassambasi Sok. 15/6 - Istanbul 34357 - Turkey - tel. 00905322614343

Redazione: 20123 MILANO - piazzale Cadorna 5 - tel. 0285611 - fax 0285613142

SERVIZIO ABBONAMENTI

Il Servizio Clienti è a vostra disposizione al n. **199.133.199\***, oppure inviando un fax al n. **199.144.199** o scrivendo a: abbonati@condenast.it \*Costo chiamata: da telefono fisso (Italia) 11,88 centesimi di euro al min. + IVA senza scatto alla risposta, da cellulare il costo è legato all'operatore, utilizzato.

Direttore Responsabile: Franca Sozzani. Copyright © 2013 per le Edizioni Condé Nast. Registrazione del Tribunale di Milano n. 371/67 del 5-12-1967. La Edizione Condé Nast S.p.A. è iscritta nel Registro degli Operatori di Comunicazione con il numero 6571. Tutti i diritti riservati. Spedizione in abbonamento postale - D.L. 353/03 Art. 1, Cn. 1, DCB - MI. Distribuzione per l'Italia: SO.DI.P. «Angelo Patuzzi» S.p.A. via Betola 18, 20092 Cinisello Balsamo (MI), tel. 02.660301, fax 02.66030320. Stampa: Nuovo L.I.A.G. Bergamo • Numeri arretrati € 10,00. Inviare importo a IeO Informatica e Organizzazione Srl Ufficio Arretrati, a mezzo c/c postale n. 56427453, tel. 039.5983886 - fax 039.9991551 - e-mail: arretrati@condenast.it/iesinfi.it. Per spedizioni all'estero maggiorare l'importo di € 2,50 per le spese postali.